

# LE CLUB D'AVIRON " LES 3 Y "

*a l'honneur de vous inviter aux  
heeft de eer U uit te nodigen tot de  
is pleased to invite you to participate in the  
gibt sich die Ehre, Sie einzuladen für die*

## 46e TETES DE RIVIERE INTERNATIONALES DE SENEFFE

**DIMANCHE 17 MARS 2019**

organisées par le CLUB D'AVIRON "LES 3 Y"

avec le concours de l' A.D.E.P.S. et du

CENTRE NAUTIQUE "La Marlette"

*Clôture des inscriptions :*

**5 mars 18 h 00**

*Sluiting der inschrijvingen :*

*Closing date for entries :*

**5 March 6 p.m**

*Meldeschluss :*

**PROGRAMME - PROGRAMMA - PROGRAM - PROGRAMM**

Interval de départ - Start interval - Abfahrtsintervall :

Matin - Morgen - Morning - Morgen : 1'

Après-midi - Namiddag - Afernoon - Nachmittag : 15s

9.30				14.00			
6000m	1.	1x	M	6000m	15.	4x	M
	2.	1x	JM		16.	4x	JM
	3.	1x	W		17.	4-/4+	M
	4.	1x	JW		18.	4-	JM
	5.	1x	MasterM		19.	4x/4-	W
	6.	2-	M		20.	2x	M
	7.	2-	JM		21.	2x	JM
	8.	2-	W		22.	2x	W
	9.	4x	JW		23.	2x	JW
	10.	4x/4-	Masters		24.	2x	MasterM
4000m	11.	2x	MasterW	25.	1x	MasterW	
	12.	1x	JM16				
	13.	1x	JW16				
	14.	1x	PR M				

**W** : Femmes - Vrouwen - Women - Frauen.

**M** : Hommes - Heren - Men - Männern.

**J** : Juniors : Année de naissance - Geboortejaar : 2001 - 2004

**Master coefficient** : 27+A / 1,0000; 36+B / 0,9955; 43+C / 0,9791; 50+D / 0,9591  
 55+E / 0,9365; 60+F / 0,9110; 65+G / 0,8823; 70+H / 0,8471  
 75+I / 0,7986; 80+J / 0,7292; 85+K / 0,6428

Le jour de la régata / De dag van de regatta / The day of the race / Am Tag der Regatta.

Permanence  
 Permanentie  
 Duty  
 Permanenz



**00 32 491 912008**

**CENTRE NAUTIQUE "LA MARLETTE"**  
 Rue de la Marlette, 13/3 - 7180 Seneffe  
**064 / 54 90 89**

Pour la Fédération,

Pour l'Organisation,

*Ferdinand PEETERS*

*Felix Vandeghinste*

Secrétaire Général.

Président de la Régate.

**RENSEIGNEMENTS GENERAUX****ALGEMENE INLICHTINGEN**

1. <b>Champ de courses</b> : en eau morte - longueur 6.000 m.	1. <b>Wedstrijd baan</b> : stilstaand water - lengte 6.000 m
2. <b>Inscriptions</b> : jusqu'au mardi 5 mars 2019 18 h à l'adresse :  <b>CLUB D'AVIRON " LES 3 Y "</b> <b>c/o VANDEGHINSTE, Félix</b> <b>Rue Victor Cuvelier, 28</b> <b>7190 ECAUSSINNES</b>	2. <b>Inschrijvingen</b> : tot dinsdag 5 maart 2019 te 18 u aan :  <b>Tel. : 00 32 491 912008</b> <b>E-Mail : vandeghinstefelix@gmail.com</b> <b>Web site : <a href="http://www.les3y.be/">http://www.les3y.be/</a></b>
3. <b>Droits d'inscription</b> :  <b>3 EUR / siège</b>	3. <b>Inschrijvingsrecht</b> :  <b>3 EUR / seat</b>
4. <b>Tirage au sort</b> : le lundi 11 mars 2019 à 19 h au centre "La Marlette" à Seneffe.  <i>Tel : 00 32 64 54 90 89</i>	4. <b>Lottrekking</b> : maandag 11 maart 2019 om 19 u in het sportcentrum "La Marlette" te Seneffe.  <i>Tel : 00 32 64 54 90 89</i>
5. <b>Forfaits réguliers</b> : jusqu'au lundi 11 mars 2019 à 18 h même adresse que les inscriptions	5. <b>Terugtrekkingen</b> : tot maandag 11 maart 2019 om 18 u, op hetzelfde adres als de inschrijvingen.
6. <b>Numéros d'étrave</b> : peuvent être retirés à partir de 8 h, à la cafétéria du centre "La Marlette"	6. <b>Boegnummers</b> : dienen afgehaald te worden, vanaf 8 u, in het centrum "La Marlette"
7. <b>Règlement des courses</b> : les épreuves se disputeront selon le code des courses de la FISA et de la Fédération Royale Belge d'Aviron.	7. <b>Wedstrijdreglementering</b> : de wedstrijden worden geroeid onder de reglementering van de FISA en van de Koninklijke Belgische Roeibond.
8. <b>Prix et distribution</b> : les deux premiers de chaque course recevront un prix.  La distribution des prix aura lieu vers 16 h dans la cafétéria du centre "La Marlette".	8. <b>Prijzen en uitreiking</b> : de eerste twee ploegen ontvangen een prijs.  De prijsuitreiking heeft plaats omstreeks 16 u in de cafeteria van het centrum "La Marlette".
9. <b>Logements</b> : possibilités de logements au centre "La Marlette", pour info : même adresse que les inscriptions.	9. <b>Overnachtingen</b> : er bestaan mogelijkheden tot overnachting in het centrum "La Marlette".  Info : hetzelfde adres als inschrijvingen.

## GENERAL INFORMATION

## ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

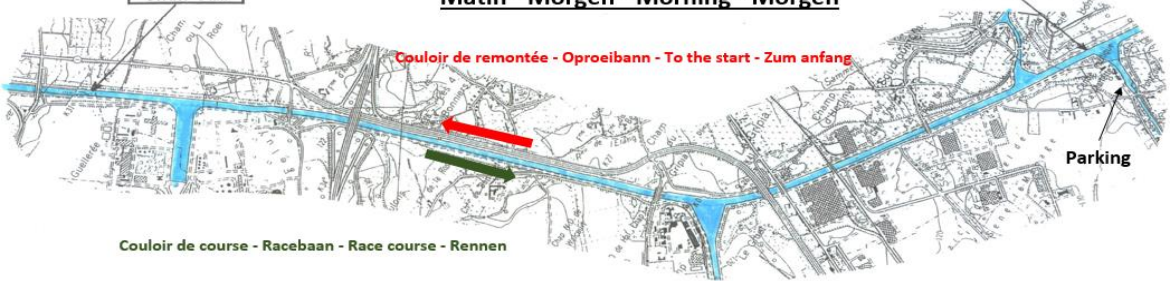
1. <b>Regatta course:</b> dead water - length 6,000 m	1. <b>Regattastrecke :</b> in stehendem Wasser - Länge 6.000 m
2. <b>Entries :</b> closing date : Tuesday 5 March 2019 at 6 p.m. address :  <b>CLUB D'AVIRON " LES 3 Y "</b> <b>c/o VANDEGHINSTE, Félix</b> <b>Rue Victor Cuvelier, 28</b> <b>7190 ECAUSSINNES</b>	2. <b>Meldungen :</b> bis zum Dienstag 5 März 2019 18 uhr bei der Adresse :  <b>Tel. : 00 32 491 912008</b> <b>E-Mail : vandeghinstefelix@gmail.com</b> <b>Web site : <a href="http://www.les3y.be/">http://www.les3y.be/</a></b>
3. <b>Entry fee :</b>  <b>3 EUR / seat</b>	3. <b>Regattabeitrage :</b>  <b>3 EUR / seat</b>
4. <b>Drawing :</b> on Monday 11 March 2019 at 7 p.m. in "La Marlette" centre, Seneffe. <i>Tel : 00 32 64 54 90 89</i>	4. <b>Startverlosung :</b> Montag 11 März 2019 19 Uhr im Wassersportzentrum "La Marlette" in Seneffe. <i>Tel : 00 32 64 54 90 89</i>
5. <b>Withdrawals :</b> before Monday 11 March 2019 at 6 p.m. same address as entries.	5. <b>Abmeldungen :</b> bis zum Montag 11 März 2019 18 Uhr, selbe Adresse wie für die Einschreibungen.
6. <b>Startnumbers :</b> are available at "La Marlette" centre from 8 a.m., a guarantee of 5 EUR is due for each number.	6. <b>Start nummer :</b> die Bugnummern werden bis 8 Uhr im Wassersportzentrum ausgegeben , unter der Vorlage einer Kaution von 5 EUR.
7. <b>Regatta regulations :</b> the competitions are ruled by the code of races of FISA and the Belgian Rowing Association	7. <b>Regattareglement :</b> die Wettbewerbe finden statt entsprechend FISA-Verordnungen und den Verordnungen des Belgischen Ruderverbands.
8. <b>Prize giving :</b> the competitors ending first and second win a prize. Prize giving will take place around 4 p.m. in the cafeteria of "La Marlette" centre.	8. <b>Preise und Siegerehrung :</b> Jeder Erst- und Zweitplatzierte bekommt einen Preis. Die Preisverteilung findet statt im Wassersportzentrum ab 16 Uhr.
9. <b>Accommodation :</b> possibilities for accomodation at "La Marlette" centre. Info & booking : same address as entries.	9. <b>Quartiere :</b> Im Wassersportzentrum besteht die Möglichkeit zur Unterbringun. Für Informationen und Reservierungen , selbe Adresse wie für die Einschreibungen.

START 6 km

## Matin - Morgen - Morning - Morgen

FINISH

Couloir de remontée - Oproeibann - To the start - Zum anfang



Parking

Couloir de course - Racebaan - Race course - Rennen

START 6 km

## Après-midi - Namiddag - Afternoon - Nachmi

FINISH

Couloir de course - Racebaan - Race course - Rennen



Parking